

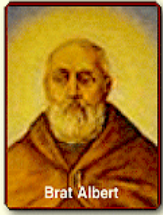
**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)



**IV Niedziela Wielkanocna/  
Sunday of Easter  
25 kwietnia/April 2021**



Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY  
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM  
THE SOCIETY OF CHRIST*

**BIURO  
PARAFIALNE**

Poniedziałek, Piątek  
Godz: 10:00am

**MSZE ŚWIĘTE  
NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30pm po pol.  
Niedziela  
9:00am po ang.  
10:30am po pol.  
12:00pm po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI  
POWSZEDNIE**

Pon - Czw 7:30am  
Piątek 7:30pm

**SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności  
do parafii, zgoda na  
sprawowanie sakramentów  
poza parafią, zaświadczenia dla  
rodziców chrześniwych,  
wydawane są tylko osobom  
formalnie zarejestrowanym  
w naszej Misji.*



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek  
po Mszy św. o godz. 7:30pm**



**PARISH OFFICE**

Monday, Friday  
from 10:00am - 12:00pm

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30pm Polish  
Sunday  
9:00am English  
10:30am Polish  
12:00pm Polish

**WEEKDAY MASSES**

Mon - Thu 7:30am  
Friday 7:30pm

**RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.  
At least one year of  
active parish membership  
is required

**PASTORAL CARE OF THE  
SICK**

First Fridays and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W kwietniu modlimy się:  
**O ochronę życia ludzkiego**  
**ROSARY GROUP**  
In April we pray for:  
**Protection of human life**



*Kamień wzgardzony stał się fundamentem.  
The stone rejected by the builders has become the corner stone.*

*Psalm 118*

**Piątek/Friday - 16 kwietnia/April**

7:30pm O Boże błog. dla Julii

**Sobota/Saturday - 17 kwietnia/April**

5:30pm O Boże błog. dla Anny i Rusell Hutcheson

**Niedziela/Sunday - 18 kwietnia/April**

9:00am + Tadeusz Pajkus

10:30am O Boże błog. dla Anety (urodz.)

12:00pm + Adam Popławski - żona

**Poniedziałek/Monday - 19 kwietnia/April**

7:30am W intencji Parafian

**Wtorek/Tuesday - 20 kwietnia/April**

7:30am O Boże błog. dla Aleksandry (urodz.)

**Sroda/Wednesday - 21 kwietnia/April**

7:30am + Stanisław Fiedurek

**Czwartek/Thursday - 22 kwietnia/April**

7:30am W intencji chrystusowców; żywych i zmarłych

**Piątek/Friday - 23 kwietnia/April**

7:30pm O Boże błog. dla Claudii

**Sobota/Saturday - 24 kwietnia/April**

5:30pm W intencji uzależnionych od alkoholu

**Niedziela/Sunday - 25 kwietnia/April**

9:00am ++ Maria Albertina, Humberto

&amp; Francisco Fagundes

10:30am ++ Anna i Zygmunt Porowscy

12:00pm + Teresa J. Wruck - przyjaciele

**Poniedziałek/Monday - 26 kwietnia/April**

7:30am O szczęśliwą operację dla Mariana

**Wtorek/Tuesday - 27 kwietnia/April**

7:30am W intencji Parafian

**Sroda/Wednesday - 28 kwietnia/April**

7:30am Wolna intencja

**Czwartek/Thursday - 29 kwietnia/April**

7:30am Wolna intencja

**Piątek/Friday - 30 kwietnia/April**

7:30pm O Boże błog. dla Teresy i Kazimierza

Stolarskich (44. rocz. ślubu)

**Sobota/Saturday - 1 maja/May**

5:30pm O Boże błog. dla Krystyny Hutcheson i dzieci

**Niedziela/Sunday - 2 maja/May**

9:00am + Fr. Stanisław Knop

10:30am ++ Stanisława, Henryk i Józef Słowikowscy

12:00pm O Boże błog. dla Zygmunta

**Poniedziałek/Monday - 3 maja/May**

7:30am + Agnes Kopania (rocz. śmierci)

**INTENCJE MSZALNE**

**Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii** jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa.

Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

**SKŁADKA/COLLECTION:**

04/11 I składka - \$2,048

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.  
May God reward your generosity.**

W przyszłą niedzielę zostanie zebrana II składka na **Fundusz Emerytalny dla Księży.**

Next Sunday (April 25th) the second collection will be taken for **Diocesan Priest Retirement Fund.**

**REALNOŚĆ ZMARTWYCHWSTANIA**

Jezus jest jedno ze swoim Kościołem, Jezus żyje w Kościele; między Jezusem i Kościołem nie ma ani ścisłej odrębności, ani całkowitego zlania – jest za to jedność sakramentalna i organiczna. Taka jedność wcale nie jest oczywista i nie narzuca się: Zatrwożonym i wylekłym uczniom zdawało się, że widzą ducha. Wydawałoby się, że te oryginalne przeżycia uczniów są inne od naszych: u nich – chodzi o samą nieprawdopodobność zmartwychwstania (z którą myśmy się już mentalnie oswoili.. A jednak! I zmartwychwstanie Jezusa, i Jego mistyczna więź z Kościołem należą do tej samej wiary apostołskiej: ten sam Duch, który Go ożywił, jest duszą Kościoła; ten sam Duch, który dokonał Jego wcielenia w łonie Maryi, dokonał Jego wcielenia w łono Kościoła. Niezależnie więc od grzeszności swoich członków, Kościół uczestniczy w kapłańskiej (kult), prorockiej (głoszenie słowa) i królewskiej (służba miłości) misji Chrystusa. A zatem pozostałe wątki dzisiejszej Ewangelii mówią nam o podwójnej rzeczywistości: zmartwychwstania Jezusa i Jego więzi z Kościołem. Pokazaniem ciała i kości, rąk i nóg, oraz spożyciem pieczonej ryby Jezus przekonał uczniów o pierwszej rzeczywistości. Czym miałyby nas przekonać o drugiej?

**TYLKO PRZED BOGIEM***Adoracja Najświętszego Sakramentu*

„Robię, co mogę; ciągle na nowo czerpię odwagę z tabernakulum” – pisała św. Edyta Stein. Gdzie mamy szukać nadziei, jak nie przed Najświętszym Sakramentem? Kto klęka przed Jezusem, ten staje się wolny.

Nawet Msza święta może stać się nudnym niedzielnym obowiązkiem. Często nasze myśli i uczucia krążą daleko od ołtarza. Przychodzimy do kościoła z naszymi grzechami, zagonieniem, zniechęceniem, zwątpieniem... Całe to nasze zagubienie jest jeszcze jednym dowodem na to, że potrzebujemy odkupienia. Bóg nie da się wyprzedzić w miłości. On pierwszy chce nas odnaleźć, zanim my zaczniemy Go szukać. On zawsze JEST, my tylko bywamy.

Kiedy Mojżesz zobaczył płonący krzew, znak obecności żywego Boga, usłyszał: „Mojżeszu, Mojżeszu! (...) Zdejm sandały z nóg, gdyż miejsce, na którym stoisz, jest ziemią świętą!”. Bóg przedstawił mu się słowami: „JESTEM, Który JESTEM”. W czasie każdej Eucharystii stajemy na świętej ziemi. Bóg wychodzi nam na spotkanie i mówi: „JESTEM tutaj z wami, JESTEM dla was”. Czy rozpoznajemy tę tajemniczą obecność ukrytą za zasłoną pokornych znaków? Co może nas wyrwać z rutyny, z obojętności? Jan Paweł II i Benedykt XVI podpowiadają skuteczny środek pobudzający: adoracja Eucharystii – trwanie przed Najświętszym Sakramentem, także poza Mszą świętą.

**Adoracja Najśw. Sakramentu** - po porannej Mszy św. (od pon.– do czw.) oraz w niedzielę od 8:30 do 8:55. Ofiaruj swój czas Panu Bogu. Okaże się bezcenny!

## JESUS TAKES AWAY OUR FEARS

Fear is one of the most common of all emotions. The disciples certainly experienced this when Christ appeared in their midst as they were listening to *the two disciples what had taken place on the way*. The risen Christ came, offering them reassurance and peace. It is one thing to hear a story about Christ's post-resurrection appearance; it is another to see it with your own eyes. The evangelist does not hold back in describing their fear – even their incredulity. They see Jesus but they immediately think it might be a ghost or a hallucination.

But Jesus will not allow that fear to have the last word. Reassuring them of his real, actual presence, he proves it by the most common of all actions: He invites them to look at his hands and feet, and to touch him so they will sense the reality of flesh and bones, which a ghost does not have. And then eats in front of them – something else a ghost would not do. But more than just ameliorating the disciples' fear, Jesus presence has a triple purpose: to prove his resurrection, to help them understand the fulfilled Scriptures, and to prepare them for their mission before the world.

## YEAR OF ST. JOSEPH - Indulgence

To celebrate the 150th anniversary of the proclamation of St. Joseph as Patron of the universal Church, Pope Francis announced that the year of St. Joseph will be held between December 8, 2020 and December 8, 2021.

The plenary indulgence is granted under usual conditions (confession, Eucharistic communion and prayer according to the intentions of the Holy Father) to the faithful who, with the spirit detached from any sin, visit any of the following 10 pilgrimage sites within our Diocese for the Year of Saint Joseph through December 8, 2021.

*St. Joseph Cathedral Basilica, SJ, St. Mary, Gilroy  
Our Lady of Peace, San Clara, St. Joseph, Mountain View  
Our Lady Queen of Martyrs Vietnamese Catholic Center, SJ  
Our Lady Star of the Sea, Alviso, Queen of Apostles, SJ  
St. Mary of the Immaculate Conception, Los Gatos  
Gate of Heaven Cemetery, Los Altos, Calvary Cemetery, SJ*

## ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Every Sunday 8:30 - 8:55am. Come earlier to the church and spend time with Jesus Christ. He is ever-waiting for us, to guide our hearts and strengthen our faith.

## COMMANDMENTS OF THE CHURCH

The Catholic Church teaches us: to confess (at least) once a year and to receive Holy Communion during paschal time. This is the minimum but we encourage you to regular confession so you can live in the state of grace.

To receive Communion worthily, **you must be in a state of grace**, have made a good confession since your last mortal sin, believe in transubstantiation and observe the Eucharistic fast.

*Be in a state of grace!* This is an absolute requirement which can never be dispensed. To receive the Eucharist without sanctifying grace in your soul profanes the Eucharist in the most grievous manner.

## Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

05/9 Dzień Matki  
05/16 Wniebowstąpienie Pańskie  
05/23 Niedziela Zesłania Ducha Świętego

## ZBRODZIA KATYŃSKA

Katyń jest dla nas symbolem ludobójstwa popełnionego przez władze ZSRR na 22 tysiącach oficerów, policjantów i cywilów z obozów w Kozielsku, Ostaszkowie i Starobielsku. Do dzisiaj nie znamy miejsca pochówku ok. 7 tys. cywili. O jeńcach wojennych wiemy, że rozstrzelano ich w Katyniu, Charkowie i Twerze (dawniej Kalininie). W 1992 r. prezydent Jelcyn wręczył prezydentowi Wałęsie kopię dokumentu z adnotacją Stalina określającą procedury tej zbrodni: rozstrzelanie bez wzywania przed sąd, bez stawiania zarzutów, bez formułowania aktów oskarżenia i bez śledztwa. Od tego czasu III RP udało się stworzyć miejsca pamięci, gdzie rodziny pomordowanych zapalają znicze, a delegacje polskich władz składają im hołd. I to w zasadzie wszystko, co w tej sprawie osiągnęliśmy.

Rosja bowiem umorzyła śledztwo i odmówiła przekazania stronie polskiej zgromadzonych w jego trakcie dokumentów oraz oświadczyła, że Zbrodnia Katyńska nie była ludobójstwem, lecz zbrodnią pospolitą i jako taka uległa przedawnieniu...

## ROK ŚW. JÓZEFA - odpust zupełny

Dla uczczenia 150. rocznicy ogłoszenia św. Józefa Patronem Kościoła Powszechnego, papież Franciszek ogłosił Rok św. Józefa (8.12. 2020 - 8.12. 2021).

W tym czasie można uzyskać odpust zupełny pod zwykłymi warunkami (*spowiedź-stan łaski uświęcającej, Komunia św. i modlitwa w intencjach Ojca Św.*) nawiedzając jeden z wyznaczonych kościołów (lub cmentarzy). Ich lista Jest na stronie intern. diecezji SJ.

## SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Jedno z przykazań kościelnych mówi: *Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty.*

Zachęcamy do spełnienia tego zobowiązania. Jest to jednak tylko minimum. Jeśli chcemy zachować w sercu żywą wiarę i serdeczną więź z Bogiem praktykujemy regularną spowiedź. Najlepiej co kilka tygodni.

## PYSZNE PIEROGI

Są do nabycia na wynos świeżo zrobione pierogi (ruskie oraz z kapustą i grzybami). Dziękujemy naszym Paniom za przygotowanie pierogów i tym, którzy je kupują. To wielka pomoc w opłaceniu wszystkich wydatków.

**MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA**  
*Boże, nasz Ojczy, dziękując Ci za to, że daleś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski ....., o którą pokornie proszę.*  
Ojczy nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...



**Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu?  
Chcesz inwestować w nieruchomości i  
potrzebujesz profesjonalnej obsługi?  
Zapraszam do kontaktu!**



**Edyta Wilk Realtor®**  
**RE/Max Gold 408.359.7593**

[edytawilkteam@gmail.com](mailto:edytawilkteam@gmail.com) DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji.  
Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się  
w 100%.



**ROM SKIERSki**  
**Relator**

**Tylko ROM Pomoze  
Ci Dobrze Kupic i  
Dobrze Sprzedac Twój Dom**  
Please call or text **(408) 505-7300**  
or email: [rskierski@verizon.net](mailto:rskierski@verizon.net)  
**www.RomsHomes.com**  
**„ALL ROADS LEAD to ROM”**

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

**Liz Niwinski-Bryant**  
REALTOR® / Notary  
CalBRE# 00922051  
408.839.9335  
[Liz@JacobDavis.com](mailto:Liz@JacobDavis.com)  
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • [www.BillandLiz.com](http://www.BillandLiz.com)

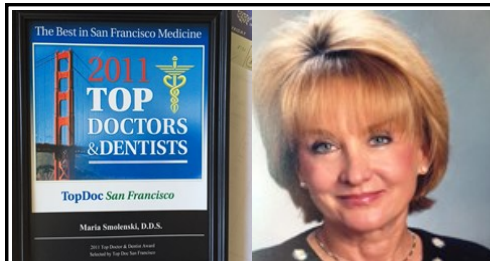
## SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market  
**1080 Saratoga Ave, Ste#1**  
**San Jose, CA 95129**

Mon-Sat: 10am-8pm  
Sun: 10am-6pm

**Ph. # 408.615.8533**  
**www.slavicstores.com**

Szynka, polędwica, boczek,  
kielbasa, twarog, kapusta,  
ogorki, buraczki, sałatki,  
makarony,  
dzemy, pierogi, naleśniki,  
knedle, grzyby suszone,  
chrzan, polskie alkohole,  
słodczyce...



**AWARD WINNING DENTIST**  
**MARIA SMOLEŃSKI, DDS**

Zaprasza do gabinetu przy  
827 Altos Oaks Suite #2  
LOS ALTOS, CA 94024

**650-941-9855**

[maria.smolenski@yahoo.com](mailto:maria.smolenski@yahoo.com)

## TRANSPORT- SHIPPING

„DOOR –TO-DOOR” POLSKA  
RESZTA ŚWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od  
właściciela firmy

\*całe domostwa \* mienie  
przesiedleńcze \*samochody\*

**AMERICAN SERVICES**

\*motocykle \*łodzie  
[info@americanserviceslax.com](mailto:info@americanserviceslax.com)  
website:  
[www.americanserviceslax.com](http://www.americanserviceslax.com)

Tel: 310-628-9990  
& 310-382-0254



**PACZKI DO POLSKI**

Autoryzowany Punkt  
Wysyłkowy w San Jose  
Odbiór paczek codziennie, od  
poniedziałku do piątku

**408-841-2525**